



# Frankenburger Gemeindenachrichten

HERAUSGEBER: MARKTGEMEINDE FRANKENBURG A.H.

<http://www.frankenburg.info>

Amtliche Mitteilung, Folge: 09/2003; P.b.b.



# BAV



BEZIRKSABFALLVERBAND VÖCKLABRUCK

Wir feiern

**10 JAHRE  
Altstoffsammelzentrum  
Frankenburg**

am Freitag **12. September 2003**  
ab 8 Uhr. Feiern Sie mit und gewinnen Sie!

- \* INFORMATION
- \* GLÜCKSRAD - Sofortgewinne
- \* GRATISKOMPOST zum MITNEHMEN
- \* GRATISIMBISS und FREIGETRÄNKE ab 14 Uhr

**GEWINNVERLOSUNG -**  
Nur unter den anwesenden Teilnehmern mit  
tollen PREISEN um 16 Uhr

Hauptpreis  
Wohlfühlwochenende im Vitalhotel  
Therme Geinberg



Wir feiern  
**10 JAHRE Altstoffsammelzentrum  
Frankenburg**

am 12. September 2003 ab 8 Uhr  
Feiern Sie mit und gewinnen Sie!

Das Marktgemeindeamt Frankenburg, der Bezirksabfallverband  
Vöcklabruck und die LAVU AG laden Sie dazu herzlich ein.

Information, Glücksrad, Gratiskompost

Ab 14 Uhr gibt es Gratisimbiss und Freigetränke.

Um 16 Uhr wird im Rahmen der Festansprachen die  
GEWINNVERLOSUNG durchgeführt.

Die Ziehung erfolgt unter allen anwesenden Teilnehmern!  
Tolle Preise im Gesamtwert von Euro 400.- erwarten Sie!

Gewinnfrage beantworten und im ASZ Frankenburg abgeben.

✂----- Hier abtrennen -----✂



# Gewinnkarte

Alles nur Müll?  
Müll?

**Gewinnfrage:**  
Wie entsorgen Sie Ihr Speisefett  
– öl richtig?

A.) über das WC

B.) im ASZ mit dem ÖLI

C.) über die Restmülltonne

Kreuzen Sie bitte an!

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

Teilnahmeberechtigt sind alle Haushalte.  
Zu gewinnen gibt es tolle Preise im Gesamtwert von Euro 400.-  
Die Ziehung erfolgt unter allen anwesenden Teilnehmern am 12. September!  
Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Handeln Sie mit uns! BEZIRKSABFALLVERBÄNDE O.Ö.

EINE BEFÖRDERTE AKTION DES LANDES UND DER KOMMUNALEN ABFALLWIRTSCHAFT ÜBERÖSTERREICHS

Bringen Sie Ihre Alt- und Problemstoffe in das Altstoffsammelzentrum, denn dort werden diese fast zur Gänze einer stofflichen  
Verwertung zugeführt!

**IMPRESSUM:** Erscheinungsort und Erscheinungspostamt: 4873 Frankenburg; Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Marktgemein-  
amt Frankenburg a.H.; Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Franz Sieberer; Layout: Zweimüller, Druck: eigener Abzug;  
Blattlinie: Offizielles Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Frankenburg a.H. für kommunale Information und Lokalberichte; Folge 09/2003;  
Auflage: 1.900; Redaktionsschluss nächste Ausgabe: Fr., 12.09.2003.

# Landtagswahl Gemeinderatswahl und Bürgermeisterwahl

am **28. September 2003**,  
von **7.00 bis 16.00 Uhr**  
in der **öffentlichen Volksschule**

## Wahlkarte

Sollte es Ihnen am Wahltag nicht möglich sein, Ihre Stimme in dem für Sie vorgesehenen Wahlsprenkel abzugeben, dann können Sie ab sofort im Meldeamt der Marktgemeinde Frankenburg eine **Wahlkarte** mündlich, schriftlich oder per E-Mail ([inge.birnbaumer@frankenburg.ooe.gv.at](mailto:inge.birnbaumer@frankenburg.ooe.gv.at)) beantragen - hierzu müssen Sie Ihre Identität mittels Reisepass oder Personalausweis nachweisen (bei schriftlichen Anträgen genügt eine Kopie). Wahlkarten werden nur für die Landtagswahl ausgestellt!

Für weitere Auskünfte steht Ihnen gerne Frau Birnbaumer am Marktgemeindeamt (Tel.: 07683/5006-20) zur Verfügung.

## NEUE 30 km/h Zone

Der Gemeinderat der Marktgemeinde Frankenburg hat am 3. Juli 2003 beschlossen, dass nun im Bereich folgender Gemeindestraßen:

**B a d s t r a ß e ,  
S o n n e n s t r a ß e ,  
R a i n e r w e g u n d  
G o l d b a c h l w e g**

**nur mehr eine  
Geschwindigkeit  
bis zu 30 km/h  
erlaubt ist.**



Bei der Ausarbeitung der im Frühjahr bei den Anrainern durchgeführten Fragebogenaktion haben sich rund 2 Drittel für eine Zone 30 ausgesprochen.



**ROTES  
KREUZ**

## Ortsstelle Frankenburg-Redleiten

Im Namen der Rot-Kreuz-Dienststelle Frankenburg-Redleiten möchte ich mich als Ortsstellenleiter noch einmal bei der Würfelspielgemeinde unter Obmann Konsulent Franz Zechmeister und Anton Streicher für den gespendeten **Ambulanzdienst-Rucksack** bedanken.



Der Rucksack ist mit den wichtigsten medizinischen Geräten ausgerüstet und bei uns sehr wichtig, wenn unser Auto gerade im Einsatz und nicht verfügbar ist. Er musste zum Glück nur einmal beim Würfelspiel zum Einsatz kommen.

Danke auch unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für den geleisteten Ambulanzdienst beim Würfelspiel und bei allen Mitwirkenden für die gute Zusammenarbeit.

P.S.: Am Dienstag, **23.09.2003**, **beginnt** im Schulungsraum der Einsatzzentrale Frankenburg ein **16 Stunden Erste-Hilfe-Kurs**.

Anmeldung bitte bei OL. Johann Hagler  
Tel.: 0676/4717883.

Mit freundlichen Grüßen  
Rotes Kreuz, Frankenburg-Redleiten

*OL. Hagler Johann*

## Nachruf Franz Zeilinger



Franz Zeilinger ist am 22. August 2003 im Alter von 62 Jahren verstorben.

Er beteiligte sich viele Jahrzehnte lang aktiv am Geschehen der Marktgemeinde Frankenburg.

Franz Zeilinger war von 1967 bis 1973 Ersatzmitglied des Gemeinderates. Anschließend bis 1985 Mitglied des Gemeinderates und von 1985 bis 1997 Mitglied des Gemeindevorstandes.

Zusätzlich war er als Obmann des Prüfungsausschusses, des Ausschusses für Schul-, Kindergarten, Kultur- und Sportangelegenheiten sowie als Obmann des Ausschusses für Bau- und Straßenbauangelegenheiten tätig.

Ferner war er viele Jahre zuerst Obmann-Stellvertreter und später Obmann des GTEV D'Grünbergler. Seit 1989 war er auch noch Obmann unseres Siedlervereines.

Sein Einsatz wurde mit dem Silbernen Verdienstzeichen des Landes OÖ und dem Ehrenzeichen in Gold von der Marktgemeinde Frankenburg gewürdigt.



*Wir werden  
Franz Zeilinger stets  
in dankbarer  
Erinnerung behalten.*

### ***Dank für Anteilnahme!***

*Die Familie Aigner, Fischeredt, bedankt sich bei ihren Angehörigen, Freunden und Bekannten recht herzlich für die Unterstützung und rege Anteilnahme beim Begräbnis des verstorbenen Familienvaters Franz Aigner .*

Der **Heimatverein Frankenburg** lädt ein zur

## **Fahrt ins Mühlviertel am Samstag, 13.9.2003**

Abfahrt: 7.30 Uhr bei Hammertinger-Reisen.

Bitte baldige Anmeldung bei:

*Hofbauer Erwin, RaiBa Frankenburg (Tel. 7501-43)*

*Sitzplätze: Reihung nach Eingang der Anmeldung.*

### **Programm:**

- \* Besichtigung des Flügelaltars in Kefermarkt
- \* Führung durch Freistadt
- \* Hirschbacher Bauernmöbelmuseum
- \* Bad Leonfelden

Der Preis pro Person wird sich inklusive Eintritte und Führungen zwischen 20 und 30 bewegen.

## *kulimu* - Herbst 2003

Die Kulturinitiative *kulimu* hat für den Herbst wieder ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt.

**Nada Yantra** - klassischer Tanz aus Südindien und Musik aus dem Norden Indiens am **20.9.**



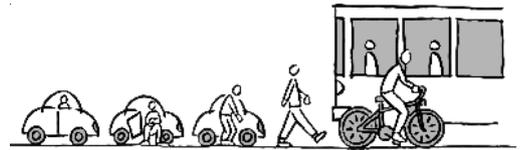
im Gasthaus Preuner. Beginn: 20.30 Uhr.

**N.O.M.** - drei Musiker aus St. Petersburg .. eine aberwitzige Rock-Performance am **2.10.**

**Dr. Woggle & The Radio** - die deutsche SKA-Band präsentiert ihre neue CD am **31.10.**

Weitere Veranstaltungen unter [www.kulimu.com](http://www.kulimu.com).

## 22. September 2003: „Tag der sanften Mobilität“ Schüler sammeln autofreie Kilometer



Bereits zum vierten Male nimmt die Marktgemeinde Frankenburg heuer am 22. September am „**gesamteuropäischen autofreien Tag der Klimabündnisgemeinden**“ teil.

Dieses Jahr werden Schüler und Schülerinnen in den Klassen der **Haupt- und Volksschule** Frankenburg gemeinsam mit den Lehrern und Eltern „**autofreie Kilometer**“ sammeln.

Kinder haben ein sehr ausgeprägtes Bewusstsein für Umweltprobleme. Sie spüren, dass es um ihre zukünftige Lebenswelt geht – daher sind viele von ihnen auch gerne bereit, bei Natur- und Umweltschutzaktionen mitzumachen.

Unterstützen wir sie dabei, indem wir einen sehr bewussten Umgang mit dem „Umweltproblem Auto“ pflegen! Gerade auch in der Zeit um den 22. September. Sammeln wir mit unseren Kindern autofreie Kilometer – indem wir, sooft es uns möglich ist, auf das Auto verzichten. Zeigen wir ihnen, dass uns ihre Zukunft nicht egal ist!

**Die Marktgemeinde Frankenburg ruft dazu auf, diese Aktion des Umwelt- und Gesundheits-ausschusses zu unterstützen!**

*Franz Sieberer*  
Bürgermeister

*Mag. Hans Gebetsberger*  
Obmann des Umwelt- und  
Gesundheitsausschusses

**In unserer  
Spielgruppe  
sind noch  
Plätze frei.**



Wer schon **3 Jahre** alt ist und gerne spielt, bastelt, singt, turnt und Freunde finden will... kann sich bei uns in der Spielgruppe noch anmelden.

Wir treffen uns **2 x wöchentlich** (Mo. + Do.) von 13.30 bis 16.00 Uhr.

Die Kosten für 2 Monate betragen Euro 29,--.

**Anmeldung** vormittags im Kindergarten der Marktgemeinde Frankenburg unter 8286-3 oder 0664/5311168.

## Gratulationen

Die Marktgemeinde Frankenburg gratuliert recht herzlich...

Herrn **Christoph Gösselsberger**, Diemröth 11, zur **mit Auszeichnung** bestandenen **Matura** am BORG in Ried i.I.

Herrn **Christoph Purrer**, Oberfeitzing 9, zur **mit ausgezeichnetem Erfolg** bestandenen **Matura** an der HTL in Vöcklabruck .

Frau **Verena Huber**, Hoblschlag 14, zur bestandenen **Matura** an der HAK in Ried i.I.

Frau **Judith Hingsamer**, Innerleiten 28, zur bestandenen **Matura** an der HGBLA in Ebensee .

Herr **Eder Stefan** hat am **Lehrlingswettbewerb 2003** für Elektro- und Metallberufe der Sparte Industrie im Lehrberuf Kunststoffverarbeitung **mit sehr gutem Erfolg teilgenommen**.

*Es werden nur jene Gratulationen veröffentlicht, welche auch am Marktgemeindeamt gemeldet werden!*

## „2003 – Jahr des Trinkwassers“ – ein paar gar nicht „überflüssige“ Gedanken

### Wussten Sie...

...dass jeder Österreicher und jede Österreicherin pro Tag rund 145 Liter Wasser verbraucht?

...dass Menschen in den Entwicklungsländern mit einem 50stel davon auskommen müssen?

...dass pro Jahr (!) mehr als 2.500.000 Menschen an den Folgen von Durchfall, also an Mangel an sauberem Wasser, sterben?

....dass mehr als jeder vierte Mensch noch immer keinen Zugang zu sauberem Trinkwasser hat?

... dass acht von zehn Litern des Wassers für Kühlzwecke in der industriellen Produktion verwendet werden?

...dass ein Mensch nur 2-3 Tage ohne Wasser überleben kann?

### Bedenken Sie...

...dass Wasser auf der Erde reichlich vorhanden ist: 14 Milliarden Kubikkilometer machen sie zum „Blauen Planeten“.

Allerdings sind 97,3 Prozent davon ozeanisches Salzwasser; von den 2,5 Prozent Süßwasser sind mehr als zwei Drittel im Eis der Polkappen und Gletscher festgelegt; ein knappes Drittel des Süßwassers machen Grundwasser, Flüsse und Seen aus. Das nichtgefrorene Süßwasser ist wiederum nur in geringem Maße zugänglich;

...dass nur 14 Prozent der Niederschläge ins Grundwasser abfließen; der Umfang der Verdunstung wird oft zunächst unterschätzt.

...auch heute wieder fast 10.000 Menschen gestorben sind, weil sie kein Wasser oder nur verschmutztes oder vergiftetes Wasser hatten.

...dass bis 2050 über die Hälfte der Menschheit unter einem gravierenden Mangel an Süßwasser leiden wird, wenn wir nicht einen anderen Umgang mit unserem Lebensmittel Wasser lernen!

### Probieren Sie...

....wieder einmal einen ganz normalen Schluck Frankfurter Wasser.

In einem Krug mit Mineralsteinen ein paar Stunden ruhen lassen und dann wieder entdecken, wie gut das ganz einfache Wasser schmecken kann...

... ca. drei Liter Flüssigkeit pro Tag zu sich zu nehmen, um sich selbst auch entsprechend zu entschlacken!

....mehr Wasser zu trinken: Es macht Sie geistig und körperlich fitter! Und steigert die Konzentration. - Laut einer sportwissenschaftlichen Studie trinken 95 Prozent der Schulkinder zu wenig.

... gegen den Durst Wasser zu trinken: Wasser stillt den Durst nachhaltig, während Bier oder Kaffee immer durstiger machen, je mehr wir davon trinken. Wer diese Getränke konsumiert, sollte zu jeder Tasse Kaffee, zu jedem Glas Wein mindestens ein Glas Wasser mittrinken.

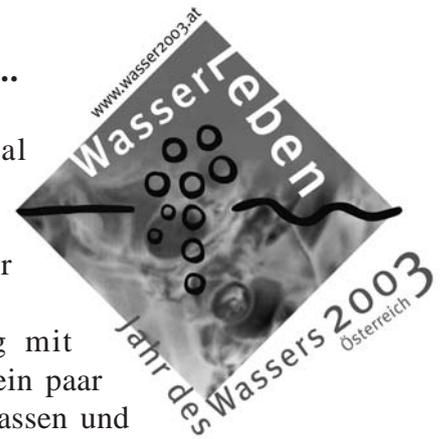
...Wasserkonsum als Teil der Gesundheitshygiene zu sehen: Reichlicher Wasserkonsum kann Krankheiten vorbeugen.

Zum Beispiel Hirnschlägen.

Viel Wassertrinken hilft, dass das Blut dünnflüssig bleibt, die Blutplättchen nicht so leicht zusammenklumpen. Das Risiko von Gerinselformung kann somit reduziert werden.

**Denn: Wasser ist nicht alles  
- aber alles ist nichts ohne Wasser.**

Eine Information des  
Umwelt – und Gesundheitsausschusses  
der Marktgemeinde Frankenburg



## **„TANZKURSE“:**

**Tanzleitung:** Ing. Leo Leitner, Linz-Leonding (staatl. geprüfter Tanzschul-Lehrer und „öster. Meister im Tanzen“ sowie „Life Radio-Moderator“)

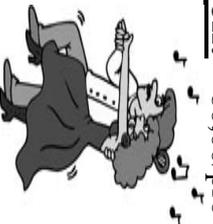
**für JUGENDLICHE:** um 18.30 Uhr,

**für ERWACHSENE/PAARE:** um 20.00 Uhr

**Beginn:** je am Fr., 19.09., je 8 Abende

**Veranstaltungsort:** Gasthaus Preuner

**Kosten:** 80,00/pro Person



**Tanzschul-Abschlussfest: Fr., 29.11., 20.00 Uhr,**  
gemeinsam mit den „TanzschülerInnen“ der Landjugend Fr'burg  
sowie der „Big Band“ der Lds.-Musikschule, Fr'burg/H.;

**Anmeldungen für die Tanzkurse bzw. Töpferkurs: ebenso am Gde.-amt (s. Vorders**

## **„TÖPFERN mit**

**Kursleitung:** Purrer W.

**TN-Anzahl:** 8 Kinder

**Beginn:** Sa., 04. u. 11.10., je

**Veranstaltungsort:** Purr

**Kosten:** 15,00 ohr

**Töpfermaterialien werden v**



## **VORSORGE MONAT OKTOBER: „VORBEUGEN STATT**

Unter dem Motto: „Sich gesund zu wissen, ist ein gutes Gefühl“ steht seit einigen Jahren die Aktion „Vorsorge mon  
„ V O R S O R G E “ WIRD IMMER WICHTIGER!!  
**Die Bevölkerung wird wieder aufgefordert, dieses kostenlose Angebot in Anspruch zu nehmen.**

**ALLE KRANKENVERSICHERTEN u. deren ANGEHÖRIGE (ab dem 19. Lebensj.) können 1x jäh**

**VORSORGEUNTERSUCHUNG in Anspruch nehmen!!!**

**Der KRANKENSCHHEIN ist mit dem Vermerk: „VORSORGEUNTERSUCHUNG“ KC**

**Viel FREUDE an der BEWEGUNG sowie einen schönen Spätsommer bzw. Herbst  
wünscht dir/Ihnen das Team der "GESUNDEN GEMEINDE";**

**GESUNDE GEMEINDE  
4873 FRANKENBURG/H.**

**„MIT FREUDE an der BEWEGUNG in den HEI**

**BEWEGUNGSKURSE 2003**



**ANMELDUNG/EINZAHLUNG der ANMELDEGEBÜHR von 3,60 werden ab Montag, 08. Sept., (07683/5006-23) entgegen genommen! - Falls ein Kurs nach erfolgter Anmeldung NICHT BI SOFORTIGE ABMELDUNG, ansonsten müssen die KURSKOSTEN ZUR GÄNZE u. AUSN**

TAG/DATUM:	KURS:	VORTURNERIN:	ZEIT:	DAUER:
Sa., 13.09.	Kickboxtraining (Anfänger)	Manuel Mertens	15.00 – 16.15	10 x
Mo., 15 .09.	All in one (Fat burner + BBP)	Christine Preuner	9.30 – 10.30	12 x
Mo., 15.09.	Latino Step (Anfänger) Bewegung bei heißen Rhythmen auf dem Step!	Christine Preuner	19.00 – 20.00	12 x
Mo., 15.09.	Body Workout (mit. Kleingeräten u. Step)	Christine Preuner	20.00 – 21.00	12 x
Di., 16.09.	Seniorentanz-Nachmittag	Anna Schöberl	15.30 – 17.00	10 x
Mi., 17.09.	Aerobic (Anfänger)	Karin Burgstaller	19.00 – 20.00	10 x
Do., 18.09.	Box-Aerobic (inkl. Ausdauertraining)	Christine Preuner	19.30 – 20.30	12 x
Do., 18.09.	Rücken fit I	Christine Bachinger	19.00 - 20.00	12 x
Do., 18.09.	Rücken fit II	Christine Bachinger	20.00 – 21.00	12 x
Fr., 19.09.	MTV-Dance III (15-17 J.)	Karin Burgstaller	18.30 – 19.30	15 x
Fr., 19.09.	Jazzdance (ab 18 J.)	Karin Burgstaller	19.30 – 20.30	15 x
Sa.,20.09.	MTV-Dance II- (12 - 14 J.)	Karin Burgstaller	11.00 – 12.00	15 x
Sa., 20 .09.	Kids-Aerobic (6 – 8 J.)	Karin Burgstaller	9.00 – 10.00	15 x
Sa., 20 .09.	MTV-Dance I (9 – 11 J.)	Karin Burgstaller	10.00 – 11.00	15 x